

# Prelim pages

 <https://doi.org/10.1075/ata.xvi.prelim>

Pages i–iv of

**Translation and Localization Project Management: The art of the possible**

**Edited by Keiran J. Dunne and Elena S. Dunne**

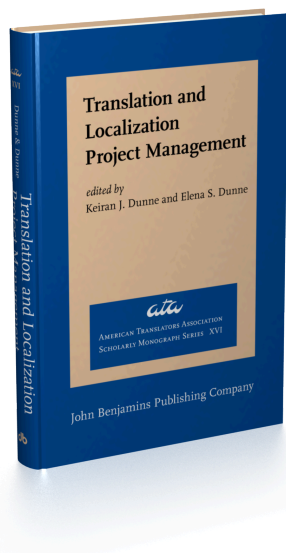
[American Translators Association Scholarly Monograph Series, XVI]

2011. vi, 424 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



# Translation and Localization Project Management

# *American Translators Association Scholarly Monograph Series (ATA)*

As of 1993 John Benjamins has been the official publisher of the ATA Scholarly Monograph Series. Edited by Françoise Massardier-Kenney, under the auspices of the American Translators Association, this series has an international scope and addresses research and professional issues in the translation community worldwide. These accessible collections of scholarly articles range from issues of training, business environments, to case studies or aspects of specialized translation relevant to translators, translator trainers, and translation researchers.

For an overview of all books published in this series, please see  
<http://benjamins.com/catalog/ata>

## **Managing Editor**

Françoise Massardier-Kenney  
Institute for Applied Linguistics,  
Kent State University (Kent, Ohio)

## **Editorial Board**

Marilyn Gaddis Rose  
Binghamton University NY

Peter W. Krawutschke  
Western Michigan University (Kalamazoo)

Marshall Morris  
University of Puerto Rico (Rio Piedras, P.R.)

Sue Ellen Wright  
Institute for Applied Linguistics,  
Kent State University (Kent, Ohio)

## **Volume XVI**

Translation and Localization Project Management. The art of the possible  
Edited by Keiran J. Dunne and Elena S. Dunne

# Translation and Localization Project Management

The art of the possible

*Edited by*

Keiran J. Dunne

Elena S. Dunne

Kent State University

John Benjamins Publishing Company

Amsterdam / Philadelphia



™ The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Translation and localization project management : the art of the possible /

edited by Keiran J. Dunne and Elena S. Dunne.

p. cm. (American Translators Association Scholarly Monograph Series, ISSN 0890-4111 ; v. XVI)

Includes bibliographical references and index.

1. Translating and interpreting--Study and teaching. 2. Business--Translating. I. Dunne, Keiran J. II. Dunne, Elena S.

P306.5.T7274

2011

418'.02068--dc23

2011032360

ISBN 978 90 272 3192 5 (Hb ; alk. paper)

ISBN 978 90 272 8324 5 (Eb)

© 2011 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. · P.O. Box 36224 · 1020 ME Amsterdam · The Netherlands

John Benjamins North America · P.O. Box 27519 · Philadelphia PA 19118-0519 · USA